#### 經港珠澳大橋進口 冷藏/冰鮮家禽的新安排

### New Arrangement for Import of Frozen/ Chilled Poultry via Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge

食物安全中心 Centre for Food Safety 食物環境衞生署 Food and Environmental Hygiene Department



# 港珠澳大橋的使用概況 Usage overview of Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge

- 根據以往的安排,所有從內地經陸路運載鮮活食品及食用 牲畜的貨車必須經文錦渡口岸進口本港,並接受食安中心 人員抽查。
- Under the previous arrangement, all goods vehicles carrying fresh food and livestock by land from the Mainland must enter Hong Kong via the Man Kam To Boundary Control Point and are subject to selection by CFS staff for inspection.

- 食安中心於2019年12月18日起實施臨時措施,設立港珠澳大橋香港口岸水產檢查站作為試點,以便利業界讓進口鮮活水產食品車輛於文錦渡口岸關閉前後的指定時段(即晚上九時至早上五時)經港珠澳大橋進口鮮活水產食品,並接受食安中心人員抽查。
- The CFS decided to implement an interim measure effective from 18 December, 2019 to allow the trade to import fresh aquatic products via the HZMB during a designated period after the closure and before the opening of Man Kam To Boundary Control Point, i.e. 9pm to 5am the next day, for inspection by CFS staff.

## 將港珠澳大橋進口鮮活水產食品擴展至冷藏及冰鮮家禽 Extend the scope of fresh produce imports via the HZMB to frozen and chilled poultry

- 為進一步推進保障供港鮮活食物供應以及便利業界,經與內地有關當告及業界商討後,已於2022年6月22日起,將港珠澳大橋進口鮮活水產食品擴展至冷藏及冰鮮家禽,其運作時間會按現行運送鮮活水產通關時間(即晚上九時至早上五時)。
- In order to further stabilise the supply of fresh food from the Mainland to Hong Kong and to facilitate the trade, having discussed with the Mainland Authorities, the CFS decided to extend the scope of fresh produce import via the HZMB to frozen and chilled poultry with effect from June 22, 2022. The operating hours is same as the hours for aquatic products, i.e. 9pm to 5am the next day.

- 食安中心在港珠澳大橋香港口岸的檢查程序與文錦渡口岸檢查進口冷藏及冰鮮家禽車輛大致相同,包括核對進口文件的資料及對冷藏及冰鮮家禽進行實物檢查及採樣工作。
- The inspection procedures by the CFS at the Hong Kong Port of the HZMB are similar to those for vehicles importing frozen and chilled poultry via the Man Kam To Boundary Control Point, including examining details of import documents, conducting physical inspections and sampling of frozen and chilled poultry for testing.
- 至於其他鮮活食品如肉類和蛋類等如經陸路輸港,仍只限經文錦 渡口岸進口。
- For other fresh food such as meat and eggs, if imported by land, they must continue to enter Hong Kong via the Man Kam To Boundary Control Point.

- 因疫情的變化,港珠澳大橋口岸的一切接駁、運輸流程應以內地方安排作準。業界可先與內地供應點溝通,確定接駁安排,方才驅車至大橋口岸。
- Due to changes in the epidemic, all connection and transportation procedures at the HZMB should be subject to arrangement of Mainland Authorities. The trade can communicate with the supply point in the Mainland to determine the connection arrangement before driving to HZMB.

### 港珠澳大橋香港口岸食物檢查站 Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Hong Kong Port Food Inspection Point

地址: 大嶼山港珠澳大橋香港口岸入境貨物檢查大樓地下 (19及20號檢查泊位)

Address: G/F., In-bound Cargo Examination Building, Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Hong Kong Port, Lantau (Search bay No. 19 & 20)



#### 謝謝 THANK YOU